

УДК 811.11; 81-119

ВЛИЯНИЕ СОЦИАЛЬНО-ЯЗЫКОВЫХ ФАКТОРОВ НА ИЗМЕНЕНИЯ В СТАНДАРТНЫХ ПРОИЗНОСИТЕЛЬНЫХ НОРМАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Федотова Ю. Б.

*Институт иностранной филологии Таврической академии Крымского федерального университета имени В. И. Вернадского, Симферополь, Крым, Российская Федерация
E-mail: tery@inbox.ru*

В современной лингвистике большое внимание уделено исследованию и изучению языковой ситуации в Великобритании. Языковеды осознали необходимость углубленного и многостороннего изучения преобразований в системе языка и их реализации в речи. В наше время большое распространение получают социолингвистические исследования вариативности произносительных стилей. В статье освещается вопрос взаимодействия территориального и социального факторов в произносительных особенностях английского языка, которые находятся в центре исследовательских интересов ведущих английских социофонетистов уже несколько десятилетий.

Ключевые слова: языковая ситуация, социолингвистические исследования, вариативность, произносительные стили, территориальные и социальные факторы.

ВВЕДЕНИЕ

Выбор темы обусловлен ориентацией современных лингвистических исследований на изучение языковой вариативности в Великобритании. Анализ последних публикаций дает возможность убедиться, что исследователь фоностилистической вариативности коммуникативного сообщества должен учитывать все факторы, которые влияют на использование языка, то есть выявить не только территориальные, но и социальные нормы, которые детерминируют речевое поведение индивидов.

Целью является анализ взаимодействия территориального и социального факторов в произносительных характеристиках английского языка, которые находятся в центре исследовательских интересов ведущих английских и отечественных социофонетистов уже на протяжении столетия. Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие **задачи**: проанализировать вопросы социальной вариативности речи, определить основные единицы исследования, сформулировать основные методические принципы анализа речевых вариантов.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Как известно, вплоть до 70-х гг. прошлого века внимание английских фонетистов фокусировалось на изучении местных диалектов, рассматриваемых в противопоставлении строго нормированному национальному литературному языку с орфоэпическими правилами нормативного произношения Received Pronunciation (RP) – стандартного произношения получивших хорошее образование жителей Южной Англии. Сам термин RP связан с именем фонетиста Д. Джоунза, издавшего в 1918 г. труд «An

Outline of English Phonetics» [6], который, в свою очередь, позаимствовал его у А. Эллиса, использовавшего этот термин в исследовании «On Early English Pronunciation», опубликованном в 1869 г. [11, с. 5].

Начиная с 70-х гг. меняется отношение британского общества к понятию «нормированная речь», и язык начинает рассматриваться как единство вариативных наддиалектных, территориальных и социальных форм, меняется отношение к RP, падает его престиж. За последние десятилетия число говорящих на RP неуклонно снижалось: по данным Дж. Уэллса (1982 г.), уже в начале 80-х гг. менее 10% населения придерживалось норм RP [10], а по данным А. Хьюза и П. Традгилла [5; 9], менее 3% населения Великобритании использовали RP на постоянной основе.

Если раньше RP являлось полифункциональной, престижной формой произношения, образцом для подражания, то в 90-е гг. оно приобретает резко выраженные негативные коннотации и практически исчезает из сферы повседневно-бытового общения. В настоящее время орфоэпической нормы придерживается королевская семья, королевский двор, парламент, Верховный суд, и RP тем самым приобретает явно социально-функциональные ограничения [2, с. 18]. RP стал выполнять функции классового диалекта, то есть служить в качестве произносительной нормы высшего общества в Британии и, по признанию многих английских социофонетистов, преобразовался в социолект [10; 7; 9]. За это короткое время радикальные изменения в стандартных произносительных нормах английского языка (АЯ) произошли под влиянием многих социально-языковых факторов: исследователи отмечают очевидную демократизацию некогда консервативных стандартов, изменение отношения к ним в средствах массовой информации, динамизм произносительных норм и наличие разнообразных фоновариантов [7; 9; 12].

Как справедливо замечает Л. П. Крысин, в социофонетике отчетливо выделяются национально ориентированные направления исследований. Это обстоятельство связано с тем, что в каждой стране и, более узко, в каждой этно-социальной общности складываются своеобразные условия функционирования языка (или языков), и на первый план выдвигаются такие проблемы, которые актуальны для данной национальной общности (или многонациональной, но характеризующейся единством социально-экономической и политической жизни). Естественно, что социолингвисты, либо принадлежащие к этой области, либо изучающие ее «извне», акцентируют свое исследовательское внимание именно на этих актуальных проблемах, оставляя в тени другие [3].

Для британских исследований языковой вариативности Англии характерна направленность на освещение специфики социальной дифференциации английских диалектов, главным образом, городских, в которых процессы фонологических изменений выражены наиболее отчетливо [7; 12]. Исторически сложилось так, что для английских диалектов характерным являлось относительно независимое существование нескольких произносительных норм. Это нормы северных диалектов, сложившихся на базе нортумбрийского диалекта; центральные, мидлендские диалекты, южные диалекты, включающие в себя кентский, эссекский и уэссекский диалекты. Черты различия фонетических особенностей этих регионов преобладают над чертами сходства, что дает возможность говорить о региональных типах английского произношения как о системах с преобладающими расхождениями и частичным сходством [1; 5; 6; 10; 12].

По мнению большинства исследователей сегментного уровня, наибольший контраст между произносительными типами составляют диалекты Севера и Юга, в то

время как произносительные особенности Мидленда, Восточного и Западного, характеризуются выравниванием (levelling) северных и южных черт, что может служить основанием для предположений о продвижении фонологических изменений в речевом континууме по оси север-юг [7; 11].

А. Уильямс и П. Керсуилл предлагают определять выравнивание диалектов как процесс, в котором сокращаются различия между региональными разновидностями, черты, ранее выделявшие эти разновидности, исчезают, и появляются новые черты, которые усваиваются говорящими на территории большого географического района [8, p. 13]. П. Традгилл называет этот процесс диффузией инноваций (innovation diffusion) [9], а Д. Бритен – супралокализацией (supralocalisation) [12]. В городских условиях, когда представители разных диалектов находятся в ситуациях постоянного взаимодействия, имеют место процессы смешения, выравнивания, упрощения и перераспределения диалектных форм, которые приводят к появлению новых городских диалектов и социолектов. Корреляцию социальных типов произношения с региональными акцентами в Великобритании наглядно отражает известная пирамида диалектов (см. Рис. 1), предложенная социолингвистом П. Традгиллом: чем выше социальное положение и уровень образования говорящего, тем ближе к орфоэпической норме RP его произношение [9, с. 32]. Географическая вариативность широко представлена в основании пирамиды региональными акцентами нижних слоев английского населения. Социальная вариативность представлена в вертикальном измерении, и, по мере приближения к вершине пирамиды по социальной шкале, становится очевидным, что акценты высших слоев теряют региональную вариативность.

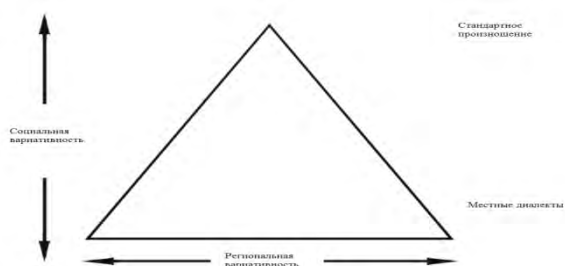


Рис. 1. Соотношение между социальными и региональными типами произношения в Англии [9, с. 32]

Так, по определению, любой региональный акцент показывает, что говорящий не принадлежит к высшему классу. Чем сильнее региональный акцент, тем более он удален от RP и тем сильнее он идентифицирует географическую и социальную отнесенность индивида [10, p. 17].

ВЫВОДЫ

Исходя из единого для всех основателей социолингвистики представления о том, что эта наука изучает язык в связи с социальными условиями ее существо-

вания, исследователь фоностилистической вариативности коммуникативного сообщества должен учитывать все факторы, которые влияют на использование языка, то есть выявлять социальные нормы, которые детерминируют речевое поведение индивидов. Этими факторами являются социальная структура коммуникативного сообщества, этнические особенности ее членов, их различия в социальном статусе, уровни их культуры и образования, различия в возрасте, месте проживания, а также параметры речевого поведения, которые определяются ситуацией общения.

Список литературы

1. Бродович О. И. Английская диалектная вариативность: типологические и общетеоретические аспекты : автореф. дисс. на соискание учен. степени докт. филол. наук: спец. 10.02.04 «Германские языки» / О.И. Бродович. – СПб. : Издательство СПбГУ, 1991. – 48 с.
2. Бубенникова О. А. Литературная произносительная норма (RP) в Британии: история и перспективы развития / О.А. Бубенникова // Вестник Московского университета. – Сер. 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. – Москва : Издательство МГУ, 2004. – № 2. – С. 18–31.
3. Крысин Л. П. О перспективах социолингвистических исследований в русистике / Л. П. Крысин // Русистика. – Берлин, 1992. – № 2. – С. 96–106.
4. Britain D. Innovation diffusion «Estuary English» and local dialect differentiation: the survival of Fenland Englishes / D. Britain // Linguistics, 2005. – № 43. – P. 995–1022.
5. Hughes A. English accents and Dialects / A. Hughes. – London : Arnold, 1997. – 142 p.
6. Jones D. An outline of English phonetics. [9-th ed.] / D. Jones. – Cambridge University Press, 1997. – 378 p.
7. Kerswill P. Models of linguistic change and diffusion: new evidence from dialect levelling in British English / P. Kerswill // Reading Working Papers in Linguistics. – 2002. – № 6. – P. 187–216.
8. Kerswill P. Creating a new town koiné: Children and language change in Milton Keynes / P. Kerswill // Language in society. – 2000. – № 29. – P. 65–115.
9. Trudgill P. Sociolinguistics : an Introduction to language and society / P. Trudgill. – 4-th ed. – London : Penguin Books, 2000. – 222 p.
10. Wells J. Accents of English / J. Wells. – Cambridge: C.U.P, 1982. – Vol. 1. – 277 p.
11. Ellis A. J. On early English pronunciation. London. Asher & Co. [Электронный ресурс] / A. J. Ellis. – 1869. – Режим доступа: http://archive.org/stream/onearlyenglishpr00elliuft/onearlyenglishpr00elliuft_djvu.txt (дата обращения: август – октябрь 2012).
12. Britain D. Supralocal regional dialect [Электронный ресурс] / D. Britain. – URL: <http://www.uib.no/filearchive/britain-2009-supralocal.pdf> (дата обращения: август – октябрь 2012).

THE INFLUENCE OF SOCIAL AND LINGUISTIC FACTORS ON CHANGES IN STANDART PRONUNCIATION NORMS OF THE ENGLISH LANGUAGE

Fedotova Y. B.

*Foreign Philology Institute, Taurida Academy, V. I. Vernadsky Crimean Federal University,
Simferopol, Crimea, Russian Federation
E-mail: tery@inbox.ru*

The paper analyses the process of development of the sociolinguistic research line of language variation. Functioning in a real daily practice of people, belonging to different social, professional and territorial strata of society, sociolect is a form of language variation, i.e. one of fundamental properties, ensuring its ability to serve as means of human communication, thought, expression and objectification of outpouring of life reality. Sociological approach in consideration of language variation has paved the way for creation and development of a new

ВЛИЯНИЕ СОЦИАЛЬНО-ЯЗЫКОВЫХ ФАКТОРОВ НА ИЗМЕНЕНИЯ В СТАНДАРТНЫХ ПРОИЗНОСИТЕЛЬНЫХ НОРМАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

science, i.e. sociolinguistics, learning interaction of language and social stratification, appeared in foreign and domestic linguistics in the mid-60s of the last century.

In contemporary linguistics the study and research of a language condition in the Great Britain is under the great attention. Linguists point out to the necessity of profound and comprehensive study of the language system conversion and its realization in a language. The vital problem which is considered now with contemporary sociolinguistics is the problem of social-conditioned variation of a language. The great place is allocated now to sociophonetic researches of pronouncing style varieties.

From this point of view the British variant of English language presents the great interest, because of appliance of different methods allows disclosing variation trends of phonostylistic variable in dialects and sociolects of English language that are interrelated with force of stratificational, territorial and contextual character.

As it is known, up to the 70s years of the last century English phoneticists attention was focused on the study of local dialects, considered in opposition to the strictly standardized national literary language with pronouncing rules of normative pronunciation or Received Pronunciation – a standard pronunciation of well-educated South England population.

In the third quarter of the last century British society reconsiders attitude to the concept of “standardized speech” and the language is accepted as the unity of variable subdialect, territorial and social forms, the attitude related to the RP changes and its prestige falls. Over the last decades we can observe a significant decrease of number of RP speakers. Earlier the RP considered as a multifunctional, prestigious form of pronunciation, but now its role considerably have been changing and it acquires strictly negative connotations and practically disappears from the sphere of everyday communication.

Currently in the sociolinguistics are clearly distinguished nationally oriented research directions. This is due to the fact that in each country and, more narrowly, in every ethnic and social community are formed peculiar conditions of the language (or languages) operation, and to the fore such issues that are relevant for the given national community (or multi-national, but characterized by the unity of the socio-economic and political life). Certainly the sociolinguists belonging to that area of study or research it “from the outside” focusing their attention on exploring exactly these actual problems, leaving out others.

For the British researches of the English language variation is typical to be focused on covering the social differentiation specifics of English dialects, mainly urban, in which the processes of phonological changes are expressed most clearly. Historically, for English dialects characteristic is relatively independent existence of several norms of pronunciation. There are the northern dialects norms, based on the Northumbria dialect; Central, Midlands dialects, Southern dialects including Kent, Essex and Wessex dialects. Points of phonetic characteristics difference of these regions prevail over similarities, which makes it possible to talk about regional types of English pronunciation as systems with the prevailing differences and partial similarity.

Actuality of the research is determined with the insufficient development of implementation matters of phonostylistic variables in new sociolects of the English language and with the necessity of interaction analysis of the phonostylistic factors of literary standards and socio-territorial dialects.

Keywords: language condition, sociolinguistic researches, variation, language system conversion, sociophonetics.